

明志科技大學

MING CHI UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

112 學年度外國學生專班

秋季班

招生簡章

FOREIGN STUDENT PROGRAM

APPLICATION GUIDELINES

FALL SEMESTER 2023

地址：243303 新北市泰山區工專路 84 號

電話：(02) 2908-9899 #3015

招生專線：(02) 2908-4256

傳真：(02) 2904-1346

報名網址：<https://tinyurl.com/ymwxr9uk>

Address：No. 84, Gungjuan Rd., Taishan Dist.,

New Taipei City, 243303 Taiwan

Telephone：886-2-2908-9899 #3015

Admissions Line：886-2-2908-4256

FAX：886-2-2904-1346

URL：<https://tinyurl.com/ymwxr9uk>



重要日程表/Key Dates for Admission

項目 Items	日期 Dates		
公布簡章 Issuing of Application Guidelines for Foreign Student Program Fall Semester 2023	2023 年 4 月 1 日 April 1, 2023		
申請日期 Application Period	第一階段 Period 1	第二階段 Period 2	第三階段 Period 3
	2023 年 4 月 1 日至 2023 年 5 月 31 日 April 1, 2023 – May 31, 2023	2023 年 6 月 1 日至 2023 年 6 月 20 日 June 1, 2023 – June 20, 2023	2023 年 7 月 1 日至 2023 年 7 月 20 日 July 1, 2023 – July 20, 2023
審核日期 Review Period	2023 年 6 月 1 日至 2023 年 6 月 15 日 June 1, 2023 – June 15, 2023	2023 年 6 月 21 日至 2023 年 6 月 26 日 June 21, 2023 – July 26, 2023	2023 年 7 月 21 日至 2023 年 7 月 24 日 July 21, 2023 – July 24, 2023
公告錄取名單 Admission Roster Announcement	2023 年 6 月 20 日 June 20, 2023	2023 年 6 月 30 日 June 30, 2023	2023 年 7 月 27 日 July 27, 2023
就學意願回覆截止 Reply the Intention for Enrollment	2023 年 6 月 20 日至 2023 年 6 月 30 日 June 20, 2023 – June 30, 2023	2023 年 6 月 30 日至 2023 年 7 月 5 日 June 30, 2023 – July 5, 2023	2023 年 7 月 27 日至 2023 年 8 月 1 日 July 27, 2023 – August 1, 2023
寄發錄取通知 Mailing of Admission Notification	2023 年 7 月 10 日 July 10, 2023	2023 年 7 月 14 日 July 14, 2023	2023 年 8 月 4 日 August 4, 2023
註冊入學 Registration	2023 年 9 月 September, 2023		

- 為維護您的權益，請詳閱本簡章各節之規定。

In order to protect your application rights, make sure to read the rules of this guideline carefully.

- 錄取結果將公告於本校[教務處](#)網頁並以電子郵件通知，未於期限內回覆入學意願者，視為放棄錄取資格。

Admission results will be announced on the website of [Office of Academic Affairs](#). If applicant do not reply their intention for enrollment by the deadline, MCUT will consider him or her as voluntarily declining the offer of admission.

招生資訊/Programs

系別 Department	學位 Degree	授課語言 Instruction Language	招生國籍 Nationality	招生名額 Quota
經營管理系外國學生專班 Foreign Student Program of Business and Management	學士 Bachelor	英文 English	不限區域 Unlimited	20
工業設計系外國學生專班 Foreign Student Program of Industrial Design	學士 Bachelor	英文 English	不限區域 Unlimited	20

※本校上列外國學生專班之開班人數每班須達 12 人。若招生人數未滿 12 人，本校得不予開班。

※The number of students in foreign student program is required to be at least 12 per class.
If the number of students applying this program is less than 12, Ming Chi University of Technology has the right not to offer the program.

目錄/Contents

一、申請資格/I. Applicant Eligibility.....	1
二、學年度及修業年限/II. Academic Years and Study Period	3
三、申請日期及方式/III. Application Period and Methods	4
四、申請應繳資料/IV. Required Application Materials	4
五、注意事項 /V. Important Reminders.....	7
六、報到及註冊入學/VI. Registry and Enrollment.....	8
七、學雜費收費標準/VII. Tuition and Fees of MCUT.....	9
八、其他費用/VIII. Other Expenses at MCUT.....	10
九、獎助學金/IX. Scholarship.....	10

附件/Appendixes

附件一/Appendix I 外國學生切結書 Declaration for International Students.....	I
附件二/Appendix II 個人資料蒐集同意書 Personal Data Collection Agreement	II
附件三/Appendix III 英語系國家參考清冊 Reference List of English-Speaking Countries	III

明志科技大學 112 學年度外國學生專班秋季班招生簡章

Ming Chi University of Technology

Application Guidelines for Foreign Student Program, Fall 2023

一、申請資格/I. Applicant Eligibility

申請資格悉依據教育部《[外國學生來臺就學辦法](#)》所規定辦理，辦法如經修正，將以教育部公告為準。

Eligibility is based on Ministry of Education (MOE) [Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan](#). If there have been any changes or updates to the regulations, the latest version announced by the MOE prevails.

● **國籍規定 Nationality Requirements:**

依據外國學生來臺就學辦法，你必須符合下列其一身份，方以外國學生身分申請本校：

According to International Students Undertaking Studies in Taiwan, You must meet ONE of the following requirements in order to apply for admission as an international student in Taiwan:

1. 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者。

An applicant of foreign nationality who has never held Republic of China ("R.O.C.") nationality and who does not have overseas Chinese student status at the time.

2. 具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年以上者：

An applicant of foreign nationality who meets the following requirements and who in the immediate past has resided overseas continuously for at least six years.

- (a) 申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。

An applicant who at the time of their application also holds dual R.O.C. nationality shall have never had household registration in Taiwan.

- (b) 申請前兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

An applicant who before the time of their application also held dual R.O.C. nationality but no longer does at the time of their application shall have renounced their R.O.C. nationality with the approval of the Ministry of the Interior on a date at least eight full years before making their application.

- (c) 前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

Applicants referred to in the preceding two subparagraphs must have never previously undertaken studies in Taiwan as an overseas Chinese student nor have accepted a placement by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current academic year.

3. 依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經教育部核准，得不受前二項規定限制。

A foreign national who was selected by a foreign government, organization, or school to study in Taiwan in accordance with the Education Cooperation Framework Agreement, and who has never had household registration in Taiwan may be given exemption from the restrictions set out in the

preceding two paragraphs if the competent education administrative authority gives approval.

4. 第二項所定六年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

The periods of six years stipulated in Paragraph 2 shall be calculated using the starting date of the semester (February 1, or August 1) as the end date of the period.

5. 第二項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間不得逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

The term “overseas” used in Paragraph 2 refers to countries or regions other than the Mainland Area, Hong Kong, and Macau; the term “reside overseas continuously” means that an international student has stayed in Taiwan for no more than a total of 120 days in each calendar year. When calculating the number of consecutive years spent overseas, if the initial or final year of the period is not a complete calendar year, any time spent in Taiwan in the initial or final year must not exceed 120 days. However, time that a person has spent in Taiwan is not subject to this restriction and it is not counted when calculating how long they were in Taiwan in a particular year if the person has documentary proof that they:

- (a) 就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。

Attended an overseas youth training course organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or a technical professional training program accredited by MOE;

- (b) 就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。

Spent a total period of less than two years undertaking Chinese language classes at a Chinese language center at a university or tertiary college which has MOE approval to recruit students overseas;

- (c) 交換學生，其交換期間合計未滿二年。

Spent a total period of less than two years in Taiwan as an exchange student; or

- (d) 經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。

Spent a total period of less than two years undertaking an internship that they came to Taiwan to undertake with the approval of the designated central competent authority.

6. 具外國國籍並兼具中華民國國籍，且於外國學生來臺就學辦法中華民國一百年二月一日修正施行前已提出申請喪失中華民國國籍者，得依原規定申請入學，不受第二項規定之限制。

An applicant who held both foreign and R.O.C. nationalities and applied for annulment of their R.O.C. nationality before the date of effect of the February 1, 2011 amendment to [Regulations Regarding International Students. Undertaking Studies in Taiwan](#) may apply for admission as an international student in accordance with the provisions in place before the amendment and is not subject to the restrictions set out in Paragraph 2.

● 學歷規定 Academic Requirements

1. 具國外高中學歷者，得申請入學本校學士班。

Applicants who apply for an undergraduate program must hold a certificate of graduation obtained from a certified foreign high school.

2. 須符合教育部採認規定之高中、大學或獨立學院畢業（[教育部外國大學參考名冊](#)），畢業（肄）業學校應為已列入參考名冊者；未列入參考名冊者，應為當地國政府學校權責機關或其認定之教育專業評鑑團體所認可。

Applicants must have graduated from a high school, college/university, or an educational institute that is either certified by [MOE](#) or has been accredited by an organization authorized by the government where it is located.

3. 具有教育部《[入學大學同等學力認定標準](#)》有關該學制同等學力報考資格者。

Applicants should meet the criteria under MOE [Standards for Recognition of Equivalent Educational Levels for University Admission](#).

4. 申請生之國外學歷依《[大學辦理國外學歷採認辦法](#)》規定辦理。

Applicants who graduated from the foreign countries should satisfy the provisions of the [Regulations Governing the Assessment and Recognition of Foreign Academic Records by Institutions of Higher Education](#).

5. 外國學生依上述入學管道申請來臺就學，以一次為限。

An international student applying to study at an educational institution in Taiwan in accordance with the provisions of the two previous articles is limited to only applying ONCE.

6. 曾因學校操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者，則不得申請入學。

An international student who has been dismissed by the educational institution as a result of unsatisfactory conduct or of a conviction in criminal case proceedings is not permitted to apply for admission to another university or tertiary college.

二、學年度及修業年限/II. Academic Years and Study Period

1. 學年度 / Academic Years

每一學年起自 8 月 1 日至翌年 7 月 31 日止。秋季班約 9 月中旬開學；春季班約 1 月中旬開學。實際開學日期依本校行事曆公告為準。

The academic year begins on August 1 and ends on July 31 of the following year. Fall semester begins in mid-September, and spring semester begins in mid-January. Refer to the Academic Calendar of the University for the beginning date of each semester.

2. 修業年限 / Study Period

大學部：四年制，修業 4-6 年。

Four-Year Bachelor Programs : 4 to 6 years

三、申請日期及方式/III. Application Period and Methods

1. 申請日期 / Application Period

共分 3 階段開放報名。

Application is opened in 3 periods.

第 1 階段 Period 1 :

2023 年 4 月 1 日至 5 月 31 日止 April 1 to May 31, 2023

第 2 階段 Period 2 :

2023 年 6 月 1 日至 6 月 20 日止 June 1 to June 20, 2023

第 3 階段 Period 3 :

2023 年 7 月 1 日至 7 月 20 日止 July 1 to July 20, 2023

2. 申請方式 / Application Methods

請上網完成報名及上傳相關資料。報名網址：<https://tinyurl.com/ymwxr9uk>

Applications and documents uploading need to be done online. (<https://tinyurl.com/ymwxr9uk>)



四、申請應繳資料/IV. Required Application Materials

第 1 階段申請應於 2023 年 5 月 31 日前(第 2 階段：2023 年 6 月 20 日前；第 3 階段：2023 年 7 月 20 日前)檢附下列表件上網至 <https://tinyurl.com/ymwxr9uk> 完成線上申請，逾期恕不受理。

Applicants of Period 1 have to upload the following documents and complete the application on <https://tinyurl.com/ymwxr9uk> before May 31, 2023(Period 2: before June 20, 2023)(Period 3: before July 20, 2023). Any further delayed application request will not be accepted.

文件 Documents	詳細說明 Details
入學申請表 Application Form	請依欄位說明正確填寫。 Please make sure to follow the instructions to fill in your personal information correctly. 最近 3 個月內脫帽半身正面之彩色大頭照 Upload your recent 2 inches x 2 inches bust photograph (taken within 3 months)
護照 Passport	無護照者，請上傳國籍身分證件。 If applicants do not have a passport, you are required to upload your nationality identification document. 申請人如有居留證，請務必上傳。 If applicants have a residence permit(ARC), make sure to upload it.

文件 Documents	詳細說明 Details
最高學歷或同等學力證明文件 Certificate of Highest Education Level or Equivalent Qualification	<p>畢業證書如非中文或英文，需附上經公證之中文或英文譯本。</p> <p>If the diploma certificate is not in Chinese or English, applicants should submit notarized copy with Chinese or English translation.</p> <p>應屆畢業生請上傳在學證明。</p> <p>Applicants graduating in the current semester are required to upload certificate of enrollment issued by current school.</p>
歷年成績單 Transcript of Academic Records	<p>歷年成績單如非中文或英文，需附上經公證之中文或英文譯本。</p> <p>If the transcripts are not in Chinese or English, applicants should submit notarized copy with Chinese or English translation.</p>
財力證明 Financial Statement <u>美金約 3,000 元以上</u> <u>US\$ 3,000 or More</u>	<p>經駐外單位驗證，由金融機構提出足夠在臺就學之財力證明。</p> <p>A validated financial statement indicating sufficient funds for studying in Taiwan should be provided.</p> <p>錄取生若獲其他機構之財力補助，須提供相關證明文件。</p> <p>Admitted students who receive support from other funding institutions, must provide supporting documents. °</p> <p>若銀行帳戶名為非本人帳戶，則須出具帳戶所有人願意資助申請人在台就學花費之切結書。</p> <p>If the bank account name stated in the bank statement is not the name of the applicant, a declaration of financial support written by account owner is required. In that statement, the sponsor must declare that she or he would pay for all expenses incurred during the applicant's studies in Taiwan.</p>

文件 Documents	詳細說明 Details
語言能力證明 Language Proficiency Certificate	<p>申請者需附英文能力檢定證明至少 CEFR B1。 Applicants are required to provide an English proficiency certificate CEFR B1 or higher.</p> <p>如符合以下條件，可提供相關證明，不須再繳交語言測驗。</p> <p>Applicants applying to a program conducted in English (including English-taught programs and programs with sufficient English courses to satisfy graduation requirements) do not need to provide a certificate of language proficiency if:</p> <p>國籍為英語系國家，則無需出具任何文件。 Our application system will automatically exempt you from having to submit English proficiency documents.</p> <p>先前任一學位(含高中畢業證書)在英語系國家取得，請提供您的畢業證書作為證明。 If any of your previous degrees (including senior high school's diploma) was from an English-speaking country, we will only require that you submit your graduation certificate. No further proofs of English language proficiency will be required.</p> <p>先前任一學位(含高中畢業證書)為全英語授課，請提供學校開具的證明文件。 If any of your previous degrees (including senior high school's diploma) was entirely taught in English, we will only require that you submit a certification provided by your previous university/high school. No further proofs of English language proficiency will be required.</p> <p>英語系國家請參考簡章附件三「英語系國家參考清冊」 For English-speaking countries, please refer to Appendix III "Reference List of English-Speaking Countries"</p>
讀書計畫 Study Plan	<p>請以英文撰寫。 Write in English</p> <p>內容可包括選擇本校或系所的動機以及就讀本校時的短、中、長程學習計畫。 The content may include motivation for choosing MCUT and the short, medium, or long term study plan in MCUT.</p>
自傳 Autobiography	<p>請以英文撰寫。 Write in English</p>
系所規定之其他應繳文件。 Other Materials Required by Specific Departments / Institutes	<p>其他依照申請系所規定須繳交之文件。 Upload the supporting documents required by the departments applied.</p>
其他有利審查之文件 Other Reference Documents	<p>申請者可附上有助於申請之文件。 Submit any supporting documents.</p>

文件 Documents	詳細說明 Details
個人資料蒐集同意書 Personal Data Collection Agreement	請從申請系統下載範例並列印填寫及親筆簽名，完成填寫後上傳檔案。 Download the file from the online application system. Then upload the form after filling out it
外國學生切結書 Declaration for International Students	

五、注意事項 / V. Important Reminders

1. 申請人應注意申請資格及申請系所之各項規定。

Please note that all applicant qualifications and requirements of the program should be met.

2. 外國學生凡已在國內完成申請就學或以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得再向本校申請入學。若違反此規定並經查證屬實者，撤銷其入學資格。

An international student who is dismissed from a university or tertiary college after admission as a result of unsatisfactory conduct, or poor academic performance, or a conviction in criminal case proceedings is not permitted to re-apply for admission at this school. Verified violation of the rules on the applicant's part shall result in disqualification.

3. 已錄取之學生，如經發現申請資格不符規定或所繳交之證明文件有假借、冒用、偽照或塗改者，即取消入學資格；已註冊入學者，撤銷其學籍，且不發給任何相關學業證明。如在畢業後始發現上述情事者，除勒令繳回撤銷其學位證書外，並公告取消其畢業資格。

If an admitted student is found disqualified, or the certificates or document as part of their application for admission submitted to be forged, fabricated, or that has been altered in some way, shall have their enrollment eligibility revoked. If the student has already registered and begun classes, their registration as a current student shall be cancelled and they will not be awarded any certification whatsoever regarding their related academic undertakings. If any such circumstances are first discovered after a student has already graduated, the eligibility to graduate shall be revoked and any degree already awarded shall be required to return and rescind.

4. 外國學生來臺就學後，其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，應予退學。

International students who have the household registration, naturalization or restoration to R.O.C. nationality during their study will lose their international student's status and accept the discontinuation of their study by the University.

5. 錄取通知並不保證必定可取得入臺簽證，其審核仍依我國駐外機構決定。駐外機構可能要求申請人需另繳交中文或英文語言能力證書，詳情請洽當地臺灣辦事處。

The admission notice does not guarantee of issuance of a visa. A visa can be approved only by the Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs or Taiwan Overseas Representative Offices. Some Taiwan Overseas Representative Offices may require the applicants to submit the Chinese Language Proficiency (enrolling in Chinese-taught programs) or English Language Proficiency (enrolling in English-taught programs) for visa application. For the requirement of visa application, please contact the Overseas Representative Office of Taiwan in/near your country.

6. 入學申請表之電子郵件及聯絡電話請務必填寫正確。本校將依情況所需聯絡申請者，如

申請者未能於期限內回覆，將視同放棄自身權益。

Make sure to provide the correct information. MCUT will contact applicants if necessary. Applicants unable to reply any notification from MCUT before deadline will be regarded as giving up their rights.

7. 本校依「[個人資料保護法](#)」規定，報名申請人所提供之個人資料，僅作為招生及入學學籍等校內行政相關事務人處理及利用。非取得申請者本人同意或其他法令之特別規定，不會任意將個人資料揭露於第三人或使用於蒐集目的以外之其他用途。

According to the "[Personal Information Protection Act](#)" of Taiwan, this school will process all personal information provided by the applicant only for internal administrative purposes like admission and student status. Personal information will not be disclosed to any third parties or used for other purposes without the authorization of the applicant or conformance to other laws or special regulation.

8. 本簡章未盡事宜，悉依教育部「[外國學生來臺就學辦法](#)」、本校「[外國學生來臺就學規定](#)」或招生委員會決議處理。

Whatever not regulated in the Application Instructions shall be handled in accordance with MOE "[Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan](#)", the school's "[Regulations of International Students Enrollment](#)", or the resolutions made by the Admission Committee.

六、報到及註冊入學/VI. Registry and Enrollment

1. 錄取生應依入學通知單之規定日期到校辦理報到註冊手續，並繳驗以下文件資料：

Admitted students should come and register at this school on the date stated on Notice of Admission, and submit the following documents below:

文件 Documents	詳細說明 Details
畢業證書正本 ORIGINAL Diploma	1. 須經我國駐外單位驗證蓋章 The documents must be authenticated and stamped by R.O.C. overseas representative offices. 2. 中、英文以外之證書，應另附經公證之中文或英文譯本。 Additional notarized copy of Chinese or English translation is necessary if the original transcripts is in a language other than Chinese or English.
英文歷年成績單正本 ORIGINAL Transcript of Academic Records	
護照 Passport	護照效期須為六個月以上且有空白頁。 The passport must be valid for at least 6 months and there are blank pages left in it. One photocopy of the passport bio-page including the holder's picture is required.
健康檢查報告 Health Report	最近六個月內之健康檢查報告。(可提供居留健檢報告) Health report issued within 6 months. (You can provide resident visa health report as well.)

文件 Documents	詳細說明 Details
保險證明 Insurance Proof	<p>依教育部規定，外國學生註冊時，新生應檢附已於國外投保自入境當日起六個月以上效期之醫療及傷害保險。</p> <p>According to regulation issued by MOE, applicants should present MCUT a valid medical insurance proof of 6 months started from the date of entering Taiwan.</p> <p>若未提供者，將由本校統一投保，費用由學生自行負擔。</p> <p>MCUT will give compulsive requirement to student to join the medical insurance if he or she does not provide the proof to school. The fee is required to pay by student.</p>
財力證明 Financial Statement <u>美金 約 3,000 元以上</u> <u>US\$ 3,000 or More</u>	<p>經駐外單位驗證，由金融機構提出足夠在臺就學之財力證明。</p> <p>A validated financial statement indicating sufficient funds for studying in Taiwan should be provided.</p> <p>錄取生若獲其他機構之財力補助，須提供相關證明文件。</p> <p>Admitted students who receive support from other funding institutions, must provide supporting documents. °</p> <p>若銀行帳戶名為非本人帳戶，則須出具帳戶所有人願意資助申請人在台就學花費之切結書。</p> <p>If the bank account name stated in the bank statement is not the name of the applicant, a declaration of financial support written by account owner is required. In that statement, the sponsor must declare that she or he would pay for all expenses incurred during the applicant's studies in Taiwan.</p>

2. 逾期未完成報到註冊者，取消入學資格。

Failure to enroll and register on time will result in disqualification.

七、學雜費收費標準/VII. Tuition and Fees of MCUT

學年度 Academic Years	詳細說明 Details *比照國立大學收費 In accordance with the standard of national universities.
2022 學年度 Academic Year 2022	24,100 元/每學期 NT\$ 24,100 / Per Semester (≒US\$800-900)
2023 學年度 Academic Year 2023	參考 2022 學年度 Refer to Academic Year 2022

*學雜費退費標準依教育部規定辦理，請參閱本校[會計室](#)網頁。

*The standard for refunding tuition and fees shall be processed in accordance with the regulations of MOE. Please refer to the website of Accounting Office, MCUT at <https://accounting.mcut.edu.tw/p/412-1004-5459.php?Lang=zh-tw>.

八、其他費用/VIII. Other Expenses at MCUT

項目 Items	詳細說明 Details
住宿費 Accommodation Fee	每學期 4,000 元~5,000 元 NT\$4,000~5,000/Per Semester (≒US\$130-170) *大一全體住校，其餘採申請制 *All freshman students of Bachelor's Programs are required to stay in the university dormitories for one year. Other students need to submit applications for housing if they want to stay on campus.
生活費 Living Expenses	每個月約新台幣 6,000 元（不含服裝、娛樂、交通），視個人花費會有差異。 Monthly expense is approximately NT 6,000 (excluding clothing, entertainment and transportation). Owing to different personal spending habits, living expense may vary.
書本費 Book Expenses	書本費依照所修習課程與出版商訂價繳交。 Book expenses vary from course to course and should be paid according to the prices assigned by book publishers.
保險費 Insurance Fee	來臺未滿六個月之外國學生：須投保團體傷病醫療保險（3,000 元／6 個月）。 International Students who stay in Taiwan for less than 6 months are required to join medical insurance (NTD3,000/6months). 來臺住滿六個月之國際學生：須投保全民健康保險（826 元／月）。 International Students who have been living in Taiwan for over 6 months are required to join National Health Insurance of Taiwan (NTD826/month)

九、獎助學金/IX. Scholarship

- 外國學生得於入境前可先向中華民國（臺灣）駐外單位或代表處申請各級政府提供之「臺灣獎助學金」，相關訊息請參考[臺灣獎助學金入口網](#)。

International degree students could apply for "Taiwan Scholarship" granted by Taiwanese government at the R.O.C. (Taiwan) institutes or offices abroad prior to arrival in Taiwan. Please refer to the website at <http://tafs.mofa.gov.tw/Default.aspx?loc=en> (please click on "Scholarships" and "Taiwan Scholarship") for information about Taiwan scholarship.

- 未獲得臺灣獎助學金者，得依本校境外生獎助學金實施辦法辦理，申請本校自設獎學金與外部機構之獎學金，不得重複領取。詳細辦法請參閱本校[國際事務處](#)網頁。

For whom are not granted "Taiwan Scholarship" could apply MCUT Overseas Student Scholarship. However, the applicant is not allowed to repeat the awardee of the above-mentioned scholarships. To know more regulations, please refer to the website of the Office of International Affairs, MCUT at <https://oia.mcut.edu.tw/p/412-1036-9001.php?Lang=en>.

外國學生切結書

A-I Declaration for International Students

申請人姓名/Name of Applicant：

申請系所/Department/Institute Applied for：

修讀學位/Degree to Pursue：■學士/Bachelor

1. 本人保證不具中華民國國籍，且未具僑生身分，或已喪失中華民國國籍滿 8 年。

I certify that I do not have the nationality of the Republic of China (hereinafter called R.O.C.) or overseas Chinese status, or I have officially given up my R.O.C. citizen status for more than 8 years.

依據中華民國國籍法第二條，有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

According to Article 2 of the Nationality Law of the R.O.C., a person shall have the nationality of the R.O.C. under any of the conditions provided by the following subparagraphs:

- (a) 出生時父或母為中華民國國民。

His/Her father or mother was a national of the R.O.C. when he/she was born.

- (b) 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。

He/She was born after the death of his/her father or mother, and his/her father or mother was a national of the R.O.C. at the time of death.

- (c) 出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。

He/She was born in the territory of the R.O.C., and his/her parents can't be ascertained or both were stateless persons.

- (d) 歸化者。

He/She has undergone the nationalization process.

2. 本人未曾在中華民國完成申請就學或因操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。

I have never gone through an application process for any program or have never been dismissed from university/college after admission due to behavior issues, poor academic performance or a conviction under the Criminal Law from any school in the R.O.C..

3. 本人所提供之國外學歷證件，在畢業學校所在國家均為合法有效取得，並相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。

All the foreign academic certificates I submitted have been lawfully acquired in the country where the school I graduated from is located, and are equivalent of diplomas conferred by all levels of registered schools in the R.O.C..

4. 本人已詳閱簡章內容，並遵守簡章之相關規定。

I have read the Application Guideline thoroughly and will follow all the rules.

5. 上述所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或不符規定等情事，於入學後經查證屬實，本人願意接受貴校取消入學資格並註銷學籍，絕無異議。

I hereby agree to authorize your school to verify all of the aforementioned statements. If any of the statements is found untrue or in violation of this regulation after enrollment, I will accept your school's authority to cancel my admission and quit student status without objection.

此致 To

明志科技大學/Ming Chi University of Technology

申請人簽名/Signature：_____ 護照號碼/ Passport No.：_____

日期/Date(YYYY/MM/DD)：_____

個人資料蒐集同意書

A-II Personal Data Collection Agreement

明志科技大學（以下簡稱本校）為蒐集、處理、利用個人資料，依[個人資料保護法](#)之規定以本聲明及同意書向您行書面告知並徵求您同意。當您於頁末簽名處簽署本同意書時，表示您已閱讀、瞭解並同意接受本同意書之所有內容。

According to the [Personal Data Protection Act](#), Ming Chi University of Technology (hereinafter as MCUT) issues its statement of personal data protection and collection agreement to notify you of your responsibilities and rights and solicit your consent to the collection, processing and use of your personal data by MCUT. Your signature below indicates that you have read, understood and accepted the contents set forth in this agreement.

1. 本校係依據中華民國「[個人資料保護法](#)」與相關法令之規範，基於「教育行政業務需求」之特定目的蒐集、處理及利用您的個人資料。

According to the [Personal Data Protection Act](#) and relevant laws and rules enacted in Taiwan, the Republic of China, MCUT will collect, process, and use your personal data to meet the needs of educational administration.

2. 請提供您本人正確、最新及完整的個人資料。若您的個人資料有任何異動，請主動向本校申請更正，使其保持正確、最新及完整。

Please provide your accurate, latest and complete personal data. Please inform MCUT of any change to your personal data to maintain the latest information.

3. 若您提供錯誤、不實、過時或不完整或具誤導性的資料，您將可能損失相關權益。

You may lose certain rights or benefits if you provide incorrect, untrue, outdated or incomplete information.

4. 您可以拒絕向本校提供個人資料，但您可能因此喪失您的權益。

While you may refuse to provide your personal data to MCUT, you may lose certain rights or benefits as a consequence.

5. 當您簽署本同意書時，即表示您已閱讀、瞭解並同意本同意書之所有內容。

Your signature on this agreement indicates that you have read, understood and accepted its contents.

6. 本校保留隨時修改本同意書規範之權力，本校將於修改規範時，於本校網頁(站)公告修改之事實。

MCUT is entitled to amend the contents of this agreement, and any amendments will be publicized on the [MCUT website](#).

7. 本同意書之解釋與適用，以及本同意書有關之爭議，均應依照中華民國法律予以處理。

The interpretation and applicability of this agreement shall be governed by the law of the Republic of China.

此致 To

明志科技大學/Ming Chi University of Technology

申請人簽名/Signature: _____

日期/Date(YYYY/MM/DD): _____

英語系國家參考清冊 Reference List of English-Speaking Countries

<u>亞洲 Asia</u>	<u>美洲 America</u>	<u>非洲 Africa</u>
<p>▲ 菲律賓 Philippines</p> <p>▲ 新加坡 Singapore</p>	<p>▲ 巴哈馬 Bahamas</p> <p>▲ 巴貝多 Barbados</p> <p>▲ 貝里斯 Belize</p> <p>▲ 加拿大 Canada</p> <p>▲ 多米尼克 Dominica</p> <p>▲ 格瑞納達 Grenada</p> <p>▲ 蓋亞那 Guyana</p> <p>▲ 牙買加 Jamaica</p> <p>▲ 聖克里斯多福及尼維斯聯邦 Federation of Saint Kitts and Nevis</p> <p>▲ 聖露西亞 Saint Lucia</p> <p>▲ 聖文森及格瑞那丁 Saint Vincent and the Grenadines</p> <p>▲ 千里達及托巴哥 Trinidad and Tobago</p> <p>▲ 美國 United States of America</p>	<p>▲ 波札那 Botswana</p> <p>▲ 甘比亞 Gambia</p> <p>▲ 迦納 Ghana</p> <p>▲ 肯亞 Kenya</p> <p>▲ 史瓦帝尼王國 Kingdom of Eswatini</p> <p>▲ 賴索托 Lesotho</p> <p>▲ 賴比瑞亞 Liberia</p> <p>▲ 馬拉威 Malawi</p> <p>▲ 納米比亞 Namibia</p> <p>▲ 奈及利亞 Nigeria</p> <p>▲ 塞席爾 Seychelles</p> <p>▲ 獅子山 Sierra Leone</p> <p>▲ 南非 South Africa</p> <p>▲ 南蘇丹 South Sudan</p> <p>▲ 烏干達 Uganda</p> <p>▲ 坦尚尼亞聯合共和國 United Republic of Tanzania</p> <p>▲ 尚比亞 Zambia</p>
<u>大洋洲 Oceania</u>		
<p>▲ 澳大利亞 Australia</p> <p>▲ 密克羅尼西亞聯邦 Federated States of Micronesia</p> <p>▲ 斐濟 Fiji</p> <p>▲ 諾魯 Nauru</p> <p>▲ 紐西蘭 New Zealand</p> <p>▲ 薩摩亞 Samoa</p> <p>▲ 索羅門群島 Solomon Islands</p> <p>▲ 吐瓦魯 Tuvalu</p> <p>▲ 萬那杜 Vanuatu</p>		
<u>歐洲 Europe</u>		
<p>▲ 愛爾蘭 Ireland</p> <p>▲ 英國 United Kingdom</p>		